

類 科：新聞（選試英文）、僑務行政（選試英文）

科 目：英文

考試時間：1小時30分

座號：\_\_\_\_\_

※注意：(一)禁止使用電子計算器。

(二)不必抄題，作答時請將試題題號及答案依照順序寫在試卷上，於本試題上作答者，不予計分。

一、中譯英：Translate the following Chinese passage into English. (30分)

昨天有百餘名小學生透過閱讀和夢想的分享，共同慶祝我國兒童節。來自十六個國家，具有不同族群背景的學童，參加了昨天臺北市政府教育局舉辦的慶祝四月四日兒童節的「讀好書：全球學童歡慶佳節」活動；上述十六個國家包括臺灣、英國、日本、韓國、紐西蘭、南非和美國。

二、英譯中：Translate the following passages into Chinese. (30分)

US President Barack Obama's declaration of support for gay marriage may have promoted some US citizens, especially blacks and Hispanics, to reconsider their opposition to letting homosexuals wed, an analysis of Reuters/Ipsos online poll data showed on Friday.

On May 9, Obama became the first US president to say he believed same-sex couples should be allowed to get married.

The president's position was hailed by Democrats, gay rights groups and others as a benchmark for civil rights in the US and criticized by Republican activists and conservative Christian leaders as a divisive campaign issue before the Nov. 6 election.

三、英文作文：(40分)

題目：“The Importance of Health”